A Machine(-aided) Translation Bibliography

Generally restricted to currently accessible documents
written in English, French, or German
during the years 1973-1983

Jonathan Slocum, 1984


Bennett, W. S. The Linguistic Component of METAL. Working paper LRC-82-2, Linguistics Research Center, University of Texas at Austin, July 1982.


Boitet, C. Mechanical Translation and the Problem of Understanding Natural Languages. Table-Ronde IFIP, Toronto, August 1977, and Colloque Franco-Sovietique sur la TA, Moscow, December 1977.


Bruderer, H. E., "Vorfuhrung eines automatischen Uebersetzungsverfahrens im Rechenzentrum der Universitaet Zuerich (Developing an Automatic Translation System at the Computing Centre of the University of Zurich)," ALLC Bulletin 3, 1975, pp. 197-200.


JPRS. Machine-Assisted Translation in West Germany. Translations of articles in German by various authors, NTIS document JPRS-68726, 1977.


Loh, S.-C. Final report on machine translation project. Department of Computer Science, Chinese University of Hong Kong, 1975.


Melby, A. K., "Translators and Machines -- Can They Co-operate?" Meta 26, 1, March 1981, pp. 23-34.


Muraki, K., "On a Semantic Model for Multi-Lingual Paraphrasing," Proceedings of the Ninth ICCL [COLING 82], Prague, 5-10 July 1982, pp. 239-244.


Pare, N., "Y-a-t-il toujours une machine a traduire?" Babel 26, 2, 1980, pp. 77-82.


TAUM. Presentation de la chaine de traduction informatisee TAUM/AVIATION. Univ. de Montreal, March 27, 1979.


Wheeler, P., "The Errant Avocado (Approaches to Ambiguity in SYSTRAN Translation)," Newsletter 13, Natural Language Translations Specialist Group, BCS, February 1983.


Wilks, Y. Natural Language Inference. Stanford University, California, Department of Computer Science, 1973.


Abbreviations, Titles, and Acronyms

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Title/Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>AJCL</td>
<td>American Journal of Computational Linguistics</td>
</tr>
<tr>
<td>ALLC</td>
<td>Association for Literary and Linguistic Computing</td>
</tr>
<tr>
<td>ASIS</td>
<td>American Society for Information Science</td>
</tr>
<tr>
<td>ATA</td>
<td>American Translators Association, Ossining, New York, USA</td>
</tr>
<tr>
<td>Babel</td>
<td>International Journal of Translation</td>
</tr>
<tr>
<td>CACM</td>
<td>Communications of the Association for Computing Machinery</td>
</tr>
<tr>
<td>CAIS</td>
<td>Canadian Association for Information Science, Ottawa, Ontario, Canada</td>
</tr>
<tr>
<td>Daedalus</td>
<td>Journal of the American Academy of Arts and Sciences</td>
</tr>
<tr>
<td>EDRS</td>
<td>ERIC Document Reproduction Service, Arlington, Virginia, USA</td>
</tr>
<tr>
<td>FBIS</td>
<td>Foreign Broadcast Information Service, Washington, D.C.</td>
</tr>
<tr>
<td>FTD</td>
<td>USAF Foreign Technology Division, Wright Patterson AFB, Ohio, USA</td>
</tr>
<tr>
<td>ICCL</td>
<td>International Conference on Computational Linguistics [COLING]</td>
</tr>
<tr>
<td>IEEE</td>
<td>Institute of Electronics and Electrical Engineers</td>
</tr>
<tr>
<td>IJCAI</td>
<td>International Joint Conference on Artificial Intelligence</td>
</tr>
<tr>
<td>ITL</td>
<td>Review of the Institute of Applied Linguistics, Louvain</td>
</tr>
<tr>
<td>JPRS</td>
<td>Joint Publications Research Service</td>
</tr>
<tr>
<td>LRC</td>
<td>Linguistics Research Center, University of Texas, Austin, Texas, USA</td>
</tr>
<tr>
<td>Meta</td>
<td>Journal des traducteurs (Translators' Journal)</td>
</tr>
<tr>
<td>NTIS</td>
<td>National Technical Information Service, Springfield, Virginia, USA</td>
</tr>
<tr>
<td>RADC</td>
<td>Rome Air Development Center, Griffiss Air Force Base, New York, USA</td>
</tr>
</tbody>
</table>